

**Your  
German  
Manufacturer**



**MS WESTFALIA GmbH**  
est. 1995

**ЛОР-комбайны Ergos**



**Made in  
Germany**



**Оборудование производства MS Westfalia GmbH:**

Чистые помещения • Рентгеновское оборудование • **ЛОР-оборудование**

Оборудование для анестезиологии и интенсивной терапии • Медицинские светильники • Функциональная диагностика

Офтальмологическое оборудование • Микроскопы и кольпоскопы • Литотриптеры

Косметологическое и SPA-оборудование • Физиотерапевтическое оборудование • Домашние фотопилляторы

## ЛОР-комбайн Ergos 50. Общая информация

- Диагностическая и терапевтическая ЛОР-установка с интегрированным микропроцессорным управлением, обеспечивающим высокую производительность врача и удобство пациента. Многочисленные опции позволяют удовлетворить практически все требования практикующего врача.
- Флагманская модель с эксклюзивным и эргономичным модульным дизайном.
- Передовая электроника.
- Интегрированный ЖК-монитор функций.
- Самотест, индикация неполадок в системе. Функция экономичного режима работы.
- Возможность подключения дополнительных компьютерных модулей.
- Счетчик частоты и времени использования аспиратора, воздушного компрессора и эндоскопа.
- Богатый выбор аксессуаров и встроенных функций позволяет создавать индивидуальный ЛОР-комплекс вплоть до лечебно-диагностического центра экспертного класса хирургической и диагностической направленности.



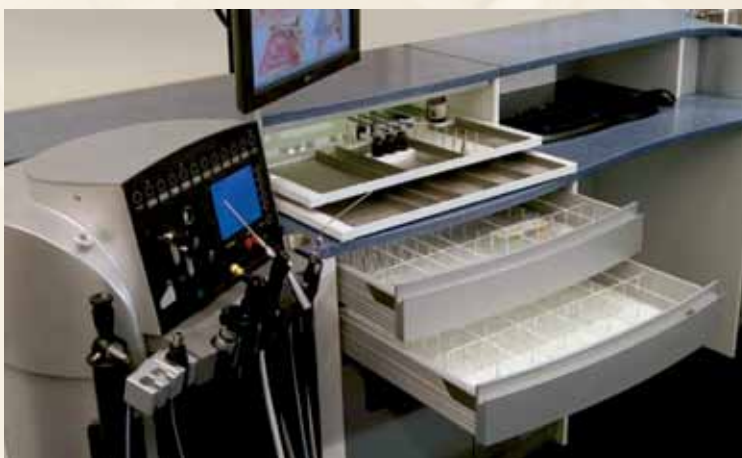
- Возможно создание дизайна и планировки ЛОР-кабинета под заказ.



Широкий выбор вариантов отделки как лицевых панелей, так и рабочих поверхностей. Возможно использование материала Marlan (искусственный мрамор или гранит).

## Компьютерные возможности Ergos 50

- Наличие интегрированного микропроцессора позволяет контролировать все функции ЛОР-комбайна, проводить самотест подключенного оборудования.
- На встроенный жидкокристаллический экран выводятся результаты проверки работы функций комбайна, температура подогреваемой воды, предупреждение о замене лампочек в источниках света, а также параметры работы той системы, которой доктор пользуется в данный момент.



- Микропроцессорный модуль ЛОР-комбайна позволяет подключать персональный компьютер с предустановленным программным обеспечением для сохранения данных о пациенте, изображений с видеочамеры, результатов синусэхографии, риноманометрии и тимпанометрии.



Цифровая визуализация диагностических изображений.

- 10 кнопок управления дополнительным оборудованием, 6 сенсорных держателей рукояток с автоматической активацией инструмента при взятии. Встроенная система фиксации шлангов и проводов.
- Для удобства доктора компьютерный ЖК-монитор может крепиться на штативе микроскопа или на отдельной подставке и использоваться в целях демонстрации (например, слайд-шоу для пациента).
- При комплектации видеосистемой комбайн оснащается специальным монитором на собственной подставке.

## Базовые функции Ergos 50

- Надежный корпус из высококачественных материалов, устойчивых к дезинфицирующим средствам.
- Поверхности для хранения инструментов и медикаментов.
- Источник света для эндоскопов 150 Вт (галоген).
- Аспирационная система:
  - аспиратор мощностью до 70 л/мин с регулировкой и индикацией мощности;
  - автоматическая система удаления аспирационного содержимого в канализацию, предотвращающая контаминацию и образование запахов;
  - устройство для промывки аспирационной системы под давлением.
- Система подачи сжатого воздуха для инсуффляции ЛОР-органов жидкими и порошкообразными лекарственными веществами:
  - воздушная помпа подачи сжатого воздуха с постоянной производительностью 25 л/мин;
  - 3 емкости для медикаментов с распылителями;
  - регулировка подачи воздуха с помощью пистолетной рукоятки;
  - манометр.
- Система подогрева воды, ирригации и калориметрических тестов:
  - возможность электронного выставления 3-х вариантов температур: 30, 37 и 44 градуса;
  - необходимая температура может быть задана нажатием кнопки на передней панели ЛОР-комбайна с последующей ее индикацией на встроенном ЖК-мониторе;
  - наконечник оборудован кнопкой контроля водяного давления;
  - для удобства работы имеются прямая и изогнутая канюли для промывания.
- Быстрый подогрев зеркал:
  - мгновенный подогрев зеркал предотвращает запотевание и обеспечивает четкое изображение.
- Подогреваемые стойки-каналы для защиты и хранения эндоскопов:
  - стойки предназначены для предотвращения запотевания эндоскопов, поддерживают постоянную температуру, соответствующую температуре тела человека;
  - одна, две или три стойки по выбору.



- Одна из особенно удобных опций – маленькая стальная раковина, расположенная на рабочей поверхности ЛОР-комбайна недалеко от рукоятки аспиратора.
- Раковина позволяет промыть наконечники и канюли системы аспирации, зеркала и другие инструменты, не отходя от рабочего места.

- Беспроводной налобный осветитель:
  - компактная эргономичная конструкция удобна для продолжительного использования;
  - не ограничивает свободу и передвижение пользователя;
  - светодиодная лампочка дает достаточно света для проведения процедур;
  - лампочка прикреплена к корпусу с помощью гибкой и прочной ножки;
  - регулируемый размер головной ленты;
  - подзарядка аккумуляторов от встроенного в комбайн зарядного блока с держателем;
  - полного заряда батареи достаточно на 2±0,5 часа работы.



## Дополнительное оснащение Ergos 50

### Световолоконная налобная лампа:

- Подключается к 150 Вт источнику света. Длина кабеля 220 см.
- Источник света встраивается в ЛОР-комбайн.
- Маленький размер лампочки способствует беспрепятственному обзору.
- Регулируемая по размеру головная лента с кожаным покрытием в области лба.

### Функции риноманометрии, тимпанометрии и синусэхографии



- Наличие опционально встраиваемых функций риноманометрии, синусэхографии и тимпанометрии позволяет врачу провести полное диагностическое обследование пациента на рабочем месте.
- Результаты исследований сохраняются в памяти компьютера. С помощью базы данных доктор имеет возможность быстро вернуться к предыдущим исследованиям, сравнить и распечатать параметры исследований.

### Микроскопы Cetus

- Для удобства работы врача возможно оснащение ЛОР-комбайна микроскопом Cetus производства MS Westfalia GmbH на напольном штативе, на настенном креплении или на колонне, встроенной в комбайн.
- Автоматическое включение источника света микроскопа при его активации кнопкой на панели управления комбайном (в случае размещения микроскопа на встроенной в комбайн колонне).
- Объектив  $f = 250$  мм.
- Два окуляра.
- Трехступенчатый или пятиступенчатый увеличитель.
- Возможность комплектации различными объективами по запросу.



## Радиохирургический блок Incisio

### Применение:

- Тонзиллохирургия.
- Увулопластика (лечение храпа).
- Нейрохирургия.

### Особенности:

- Минимальные кровотечения при разрезе тканей.
- Возможность тончайшего бескровного разреза верхних слоев кожи и слизистой.
- Мгновенная остановка кровотечений.
- Благодаря незначительному нагреву гарантируется минимальное образование рубцов.

### Принцип действия:

- Высокая частота (4 МГц) и низкое сопротивление тканей электромагнитным полям позволяет сфокусировать пучок энергии непосредственно в поврежденном участке.
- Радиочастотная энергия подается малыми порциями с частотой 50 Гц. Благодаря этому ткань имеет возможность поглотить и распространить энергию только внутри участка воздействия.



## Видеокамера и эндоскопы

- Благодаря эндоскопическому и видеоэндоскопическому оборудованию производства компании Karl Storz (Германия) обследование пациента стало таким же простым, как осмотр старыми рутинными способами с помощью лампы отраженного света и носового зеркала.
- ЛОР-камеры и ЛОР-эндоскопы обеспечивают высокое качество изображения на собственном дополнительном мониторе. Возможность записи и сохранения фотоизображений.



- Для эндоскопического обследования пациентов доктор может выбрать любой, наиболее привычный для него эндоскоп:
  - широкоугольная оптика 0°, рабочая длина 18 мм, диаметр 4 мм;
  - широкоугольная оптика 30°, рабочая длина 18 мм, диаметр 4 мм;
  - широкоугольная оптика 45°, рабочая длина 18 мм, диаметр 4 мм;
  - широкоугольная оптика 70°, рабочая длина 18 мм, диаметр 4 мм;
  - широкоугольная оптика 90°, рабочая длина 18 мм, диаметр 4 мм.
- Аналогичная оптика доступна и для диаметра 2,7 мм.
- Также есть возможность выбора ларингоскопов, гибких назофаринголарингоскопов с инструментальным каналом или без него.

## ЛОР-кресла

Комбайн комплектуется различными креслами в зависимости от предпочтений и бюджета заказчика от простых гидравлических моделей до полностью электрифицированных управляемых систем.



### ЛОР-кресло пациента смотровое

- Управление высотой сиденья от педали.
- Минимальная высота сиденья: 53,5 см.
- Максимальная высота сиденья: 69,5 см.
- Вращение кресла на 360°.
- Наклон спинки назад на 160°.
- Подлокотники поднимаются или снимаются.
- Легко чистить (обивка без швов).



### Стандартный стул для врача

- Регулировка высоты посредством пневматической пружины с помощью рычага:
- Вращение на 360°.
- Регулируемая спинка (высота и угол наклона).
- Диаметр сиденья: 36 см.
- Основание крестообразное хромированным покрытием.



### Полностью автоматизированное кресло пациента для осмотра и терапии

- Одновременная регулировка спинки и ножной секции.
- Стильный дизайн.
- Управление высотой сиденья от педали.
- Изменения высоты кресла:
  - минимальная высота сиденья: 48,0 см;
  - максимальная высота сиденья: 84,0 см;
  - вращение кресла на 90°;
  - положение Тренделенбурга.
- Очень устойчивое кресло.
- Съемные подлокотники.
- Легко чистить (обивка без швов).



## MS Westfalia GmbH. О компании

MS Westfalia GmbH (осн. 1995, Тройсдорф, Германия) - сертифицированный (ISO-9001, ISO-13485) производитель широкого спектра медицинского оборудования.

MS Westfalia GmbH имеет собственную научно-исследовательскую и производственную базу в Мюнхене.

MS Westfalia GmbH - поставщик медицинского оборудования полного цикла:

- Комплексное проектирование. Создание и ведение проектов, включающих полный спектр медицинского оборудования.
- Собственная служба сервиса. Наличие склада запчастей.
- Собственная служба логистики. Наличие полного спектра продукции на складе, возможность поставки на условиях EXW, FOB, CIF, DDP.
- Возможность гибкой системы оплаты, в том числе с использованием кредитных схем и банковских гарантий.
- Богатый опыт экспертного комплексного оснащения медицинских учреждений различного профиля.



Тройсдорф



Санкт-Петербург

Москва



Мюнхен



Алматы



## Оборудование производства MS Westfalia GmbH



Оборудование для анестезиологии и интенсивной терапии



Рентгеновское оборудование



ЛОП-оборудование



Чистые помещения



Медицинские светильники



Функциональная диагностика



Офтальмологическое оборудование



Микроскопы и кольпоскопы



Литотриптеры



Косметологическое и SPA-оборудование



Физиотерапевтическое оборудование



Домашние фотоэпиляторы



CE 0535



**MS Westfalia GmbH**  
www.mswestfalia.com

**Центральный офис**  
(Тройсдорф, Германия)

Junkersring, 54  
D-53844 Troisdorf  
Telephone: +49 (2241) 944-93-3  
Telefax: +49 (2241) 944-93-59  
E-mail: info@mswestfalia.com

**Производство**  
(Мюнхен, Германия)

Perchtinger Str., 10  
D-81379 Munchen  
**Представительство**  
(Алматы, Казахстан)  
Тел.: +7 (777) 123-69-32

**Представительство**  
(Москва, Россия)

115114, г. Москва,  
ул. Дербеневская, 1/2  
Тел.: +7 (495) 544-54-53  
Факс: +7 (495) 988-91-84  
E-mail: rus@mswestfalia.com

**Представительство**  
(Санкт-Петербург, Россия)

191186, Санкт-Петербург  
ул. Итальянская, д.2  
Тел.: +7 (812) 680-01-30  
Факс: +7 (812) 680-01-31  
E-mail: spb@mswestfalia.com